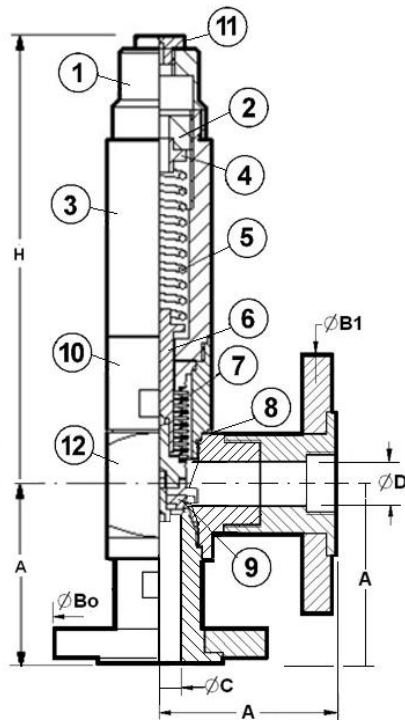


**VALVULA DE SEGURIDAD BALANCEADAS TIPO VAS-BFF**  
**SAFETY VALVES BACK PRESSURE INDEPENDENT VAS-BFF TYPE**
**TARADO 2÷40 BAR**  
**½" ÷ 1"**

**CARACTERÍSTICAS**  
**CHARACTERISTICS**


- Las válvulas de seguridad balanceadas **VAS-BFF** independientes de la contrapresión, han sido diseñadas utilizando fueles de inox para independizar la cámara del muelle de la del cierre.
- Por resistencia del fuele, la contrapresión máxima no puede superar 25 bar, y si la contrapresión fuese superior al 50% de la presión de tarado deberá reducirse la capacidad de descarga calculada, como se indica abajo
- Presión de Tarado entre 2 y 40 Bar, con una tolerancia de  $\pm 5\%$ .
- Presión de reasiento de las válvulas, de acuerdo con la norma EN 4126-1 en utilización con gases 15% inferior a la de Tarado
- Extremos con bridas según DIN 2634 ó 2635 PN 25/40, y bajo pedido pueden suministrarse con bridas DIN 2512 y ASA 300 ó 600 psi.
- Las válvulas se identifican por el DN de su brida de entrada
- Cuerpo en Acero al Carbono o Acero Inox bajo pedido
- The **VAS-BFF** safety valves, are independent of the back pressure, and they have been designed using O-rings to independent the spring chamber and disc holder area
- Due to the resistance of the bellows, the counter-pressure cannot exceed 25 bar, and if the back pressure is greater than 50% of the set pressure, it must be reduced the calculated discharge capacity, as it says below
- Set Pressure range 2 to 40 Bars, with  $\pm 5\%$  of tolerance.
- Reseating Pressure, in gas service, according to EN 41206-1, 15% Lower than Set pressure.
- Flanged ends according to DIN 2634 or 2635 but they are available by Order with flanges DIN 2512 or ASA300 or 600
- The valves size is according to ND of the inlet flange
- Body in carbon steel or stainless steel are available by Order

REF	DENOMINACION PARTS NAME	MATERIALS
1	CAPUCHON CAP	A° CARBONO S355J2 C. STEEL A 570 gr50
2	TUERCA REGULACION REGULATING NUT	A° CARBONO S355J2 C. STEEL A 570 gr50
3	CUERPO SUPERIOR TOP BODY	A° CARBONO S355J2 C. STEEL A 570 gr50
4	SOPORTE SUP DEL MUELLE UPPER SPRING SUPPORT	A° CARBONO S355J2 C. STEEL A 570 gr50
5	MUELLE SPRING	A° CARBONO MK 75 C. STEEL SAE 1070
6	SOPORTE INF DEL MUELLE LOWER SPRING SUPPORT	A° CARBONO S355J2 C. STEEL A 570 gr50
7	CONJUNTO DEL FUELE BELLOW SET	A° INOX X8CrNiS 18.9 STAINLESS ST. A276 gr 303
8	JUNTAS GASKETS	ALUMINIO ALUMINIUM
9	DISCO DE CIERRE SEAT DISC	P.T.F.E. P.T.F.E
10	CUERPO INTERMEDIO INTERMEDIATE BODY	A° CARBONO S355J2 C. STEEL A 570 gr50
11	CONEXIÓN MANÓMETRO GAUGE CONECTION	A° CARBONO S355J2 C. STEEL A 570 gr50
12	CUERPO BASE SEAT BODY	F.NODULAR GGG 40.3 NODULAR IRON 60/40

**DIMENSIONES EN MILÍMETROS**  
**DIMENSIONS IN MILLIMETRES**

DN	A	Bo	B1	C	D	H	K <sub>d</sub>
½"	80	95	105	12	20	115	0,83
¾"	80	105	115	12	25	115	0,83
1"	90	115	140	19	32	172	0,61

**CAPACIDAD DE DESCARGA**  
**DISCHARGE CAPACITY**

- La capacidad de descarga de las válvulas **VAS-BFF**, se calcula igual que en el caso de las válvulas **VAS** de acuerdo con la norma **EN13136**. Como se indica arriba, para contrapresiones superiores al 50%, el valor calculado se deberá corregir multiplicándolo por el factor **K<sub>b</sub>** función del % de contrapresión / presión de tarado, y del exponente isoentrópico del refrigerante utilizado. El factor **K<sub>b</sub>** se obtiene de la tabla **A3** de la norma **EN13136**
- The discharge capacity for **VAS-BFF** is calculated like in **VAS** valves, according to the standard **EN13136** As it tells above if the back pressure is higher than 50%, it must correct multiplying by **K<sub>b</sub>**, function of percent of back pressure divided by set pressure and the isentropic exponent of the refrigerant. The value of the **K<sub>b</sub>**, can be obtained from the **A3** table in the standard **EN13136**

**CONDICIONES MÁXIMAS DE SERVICIO**  
**MAXIMUM SERVICE CONDITIONS**

TEMPERATURA TEMPERATURE	PRESION PRESSURE
-60°C a 150°C	40 Bars

